

# 'CLIC RELEASE

Ausklinkzange mit wechselbaren Stanzköpfen für Vorhangschienen  
 Pince à encocher avec têtes de poinçonnage interchangeables pour rails à rideaux  
 Hole punch tool with exchangeable punching heads for curtain tracks



- + Für alle gängigen Schienengrößen einsetzbar  
Einfaches Austauschen der Stanzköpfe  
Einhand-Auslinkung dank geringer Griff-Spreizung  
Auslinken in jeder Position dank flexibel ausrichtbarer Stanzköpfe
- + Utilisable avec toutes les dimensions de rails conventionnels  
Remplacement facile des têtes de poinçonnage  
Encochage à une seule main grâce à un écartement faible des poignées  
Encocher dans tous les angles grâce aux têtes de poinçon auto-ajustables
- + Fits all popular track sizes  
Easy to change punching heads  
One-hand punching possible thanks to narrow grip angle  
Self-aligning punch heads enable punching at any angle

# 'CLIC RELEASE

Ausklinkzange  
 Pince à encocher  
 Hole punch



Blegistrasse 19  
 CH-6340 Baar  
 T: +41 (0)41 377 38 77  
 info@hinno.ch  
 www.hinno.ch



 <b>H</b> Minimale Laufhöhe Hauteur interne minimale Minimum inner height  <b>B</b> Empfohlene Laufbreiten Largeurs recommandées Recommended running widths  <b>M</b> Min/max mögliche Laufbreite, bei eingeschränkter Gleit- und Tragfähigkeit Largeur minimale / maximale possible, mais capacité de charge / glissement limités Minimum/maximum possible running width, with limited sliding/load bearing capacity	H 5,0 mm B 6,2 - 6,6 mm M 5,9 / 7,2 mm  <b>MAXI 6</b>	11 mm 11 mm	5,5 mm (für/pour/for 11 mm) 11 mm	10 mm 16 mm	5 mm (für/pour/for 10 mm) 16 mm	10 mm 11 mm	5 mm (für/pour/for 10 mm) 11 mm	HZ 1 HZ 2 HZ 3 HZ 4 HZ 21 HZ 22	HZ 1 HZ 2 HZ 3 HZ 4 HZ 21 HZ 22	HZ 3 HZ 4	Lochstanzkopf für Schrauben Tête de poinçonnage pour perçage de trous à vis Hole punching head for screws Ø 2,6 mm	Koffer, leer Coffret vide Empty case
	H 5,0 mm B 5,8 - 6,2 mm M 5,5 / 6,7 mm  <b>SIXO 6</b>	11 mm 11 mm	5,5 mm (für/pour/for 11 mm) 11 mm	10 mm 16 mm	5 mm (für/pour/for 10 mm) 16 mm	10 mm 11 mm	5 mm (für/pour/for 10 mm) 11 mm	HZ 1 HZ 2 HZ 3 HZ 4 HZ 21 HZ 22	HZ 1 HZ 2 HZ 3 HZ 4 HZ 21 HZ 22	HZ 3 HZ 4		HZ 10 HZ 12
	H 5,0 mm B 5,2 - 5,6 mm M 4,8 / 6,3 mm  <b>MIDI 5</b>	10 mm 16 mm	5 mm (für/pour/for 10 mm) 16 mm	10 mm 16 mm	5 mm (für/pour/for 10 mm) 16 mm	10 mm 11 mm	5 mm (für/pour/for 10 mm) 11 mm	HZ 3 HZ 4	HZ 3 HZ 4			
	H 5,0 mm B 3,6 - 4,0 mm M 3,4 / 4,3 mm  <b>MINI 4</b>	6 mm 12 mm	3 mm (für/pour/for 6 mm) 12 mm	3 mm (für/pour/for 6 mm) 12 mm	3 mm (für/pour/for 6 mm) 12 mm	10 mm 16 mm	10 mm 16 mm	HZ 5 HZ 6	HZ 5 HZ 6			
	H 5,0 mm B 3,2 - 4,6 mm M 3,1 / 4,8 mm  <b>KUST 4</b>	10 mm 16 mm	10 mm 16 mm	10 mm 16 mm	10 mm 16 mm	10 mm 16 mm	10 mm 16 mm	HZ 7	HZ 7			
HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12	HZ 0 HZ 10 HZ 12				

## AUSKLINKEN MIT GANZEM STANZKOPF

Pince à encocher pour rails de rideaux et poinçons

Hole punch tool for curtain tracks and punching heads

Für das Ausklinken von noch nicht montierten Schienen, inklusive vorbereiten der Zange und bestücken mit einem Stanzkopf

Pour l'encoche de rails pas encore montés, y compris l'assemblage de la tête de poinçon avec la pince

For notching tracks that have not yet been mounted, including preparation of the pliers and equipping with a punching head



## AUSKLINKEN MIT HALBEM STANZKOPF

Pince à encocher pour rails de rideaux et poinçons

Hole punch tool for curtain tracks and punching heads

Für das Ausklinken von bereits montierten Schienen beim Kunden vor Ort

Pour l'encoche de rails déjà montés sur place chez le client

For the notching of already assembled tracks on site at the customer



Anleitungsvideo

Vidéo explicative

Tutorial video

